BUITENGEWONE

OFFISIËLE KOERANT
VAN SUIDWES-AFRIKA

OFFICIAL GAZETTE
EXTRAORDINARY

OF SOUTH WEST AFRICA

UITGAWE OP GESAG — PUBLISHED BY AUTHORITY

R0,30 | Vrydag 30 Desember 1988 | WINDHOEK | Friday 30 December 1988 | No. 5653

INHOUD:

Bladsy

GOEWERMENTSKENNISGEWING

No. 207 Afkondiging van Tweede Wysigingswet op die Proklamasie op Inboorlinge in Stedelike Gebiede, 1988 (Wet 23 van 1988), van die Nasionale Vergadering. 1

CONTENTS:

Page

GOVERNMENT NOTICE

No. 207 Promulgation of Second Natives (Urban Areas) Proclamation Amendment Act, 1988 (Act 23 of 1988), of the National Assembly. 1

Goewermentskennisgewing

DEPARTEMENT VAN OWERHEIDSAKE

No. 207 — 1988

AFKONDIGING VAN WET VAN NASIONALE VERGADERING

Die volgende Wet, wat ingevolge die Proklamasie op die Instelling van Wetgewende en Uitvoerende Gesag vir Suidwes-Afrika, 1985 (Proklamasie R.101 van 1985), deur die Nasionale Vergadering aangeneem en deur die Administrateur-generaal onderteken is, word hierby afgekondig ingevolge artikel 18 van daardie Proklamasie: —

No. 23 van 1988: Tweede Wysigingswet op die Proklamasie op Inboorlinge in Stedelike Gebiede, 1988.

Government Notice

DEPARTMENT OF GOVERNMENTAL AFFAIRS

No. 207 — 1988

PROMULGATION OF ACT OF NATIONAL ASSEMBLY

The following Act, which has been adopted by the National Assembly and signed by the Administrator-General in terms of the South West Africa Legislative and Executive Authority Establishment Proclamation, 1985 (Proclamation R.101 of 1985), is hereby published in terms of section 18 of that Proclamation: —

No. 23 of 1988: Second Natives (Urban Areas) Proclamation Amendment Act, 1988.

Wet No. 23, 1988

TWEEDE WYSIGINGSWET OP DIE PROKLAMASIE OP INBOORLINGE IN STEDELIKE GEBIEDE, 1988

WET

Tot wysiging van die Proklamasie op Inboorlinge in Stedelike Gebiede 1951 ten einde voorsiening te maak vir verder gronde waarop onroerende eiendom van die betaling van belasting uitgesluit word; om voorsiening te maak vir vrystelling deur die raad van belastings betaalbaar; en om vir bykomstige aangeleenthede voorsiening te maak.

(Afrikaanse teks deur die Administrateur-generaal onderteken op 21 Desember 1988)

DAAR WORD BEPAAL deur die Nasionale Vergadering, soos volg:-

Wysiging van artikel 19*bis* van Proklamasie 56 van 1951 soos ingevoeg deur artikel 2 van Wet 12 van 1980.

1. Die Proklamasie op Inboorlinge in Stedelike Gebiede 1951 (Proklamasie 56 van 1951), word hierby gewysig deur artikel 19*bis* deur die volgende artikel te vervang:

"19*bis*. Behoudens die bepalings van artikel 165(1) en (2) van die Munisipale Ordonnansie, 1963 (Ordonnansie 13 van 1963), is alle onroerende eiendom in 'n gedeelte van 'n stedelike gebied waarin erwe verkoop of andersins vervreem is soos in artikle 2(1)(f) beoog, belasbaar.".

Kort titel.

2. Hierdie Wet heet die Tweede Wysigingswet op die Proklamasie op Inboorlinge in Stedelike Gebiede, 1988.

ACT

To amend the Natives (Urban Areas) Proclamation, 1951 so as to provide for further grounds upon which immoveable property shall be exempted from the payment of rates; to provide for the exemption by the council of rates payable, and to provide for incidental matters.

(Afrikaans text signed by the Administrator-General on 21 December 1988)

BE IT ENACTED by the National Assembly, as follows:-

Amendment of section 19*bis* of Proclamation 56 of 1951 as inserted by section 2 of Act 12 of 1980.

1. The Natives (Urban Areas) Proclamation, 1951 (Proclamation 56 of 1951), is hereby amended by the substitution for section 19*bis* of the following section:

"19*bis*. Subject to the provisions of section 165(1) and (2) of the Municipal Ordinance, 1963 (Ordinance 13 of 1963), all immoveable property within any portion of an urban area in which erven are sold or otherwise alienated as is contemplated in section 2(1)(f), shall be rateable.".

Short title.

2. This Act shall be called the Second Natives (Urban Areas) Proclamation Amendment Act, 1988.

MINISTRY OF JUSTICE
LAW REFORM AND DEVELOPMENT COMMISSION
2 8 JUL 2006
Private Bag 13302
WINDHOEK
NAMIBIA